

- h. Bayheri'a m.
- h. Grcun
- Be
- Web'e
28/05
102089



KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Yatırım ve İşletmeler Genel Müdürlüğü



Sayı : 98896660-000



Konu : Yabancıların Çalışma İzinleri

İvedi
....../..../2015

26 Mayıs 2015

TÜRKİYE SEYAHAT ACENTALARI BİRLİĞİNE
Esentepe Mah. Villa Cad. No:7
Şişli/İSTANBUL

İlgi: İçişleri Bakanlığı Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nün 14/05/2015 tarihli ve 98811785-103/312 sayılı yazısı.

İlgi yazıda; Yabancıların Çalışma İzinleri Hakkında Kanunun Uygulama Yönetmeliğinin 55 inci maddesinin (1) numaralı fıkrasının (h) alt bendi gereğince, **tur operatörü temsilcisi yabancıların sekiz aya kadar olan görevleri için** çalışma izni almaktan muaf tutuldukları, İl Emniyet Müdürlükleri Yabancılar Şube Müdürlükleri tarafından yürütülmekte olan yabancıların ikamet izinlerine ilişkin tüm işlemlerin **18/05/2015** tarihinden itibaren **İl Göç İdaresi Müdürlükleri** tarafından yürütüleceği ifade edilmiş ve sekiz ayı geçmemek kaydıyla çalışma izninden muaf **tur operatörü temsilcilerinin ikamet izni başvurularında** aşağıdaki hususlara dikkat etmeleri gerektiği bildirilmiştir.

1-Tur operatörü temsilcisi olarak ikamet izni talep eden yabancıların başvuruları, 6458 sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununun 31 inci maddesinin birinci fıkrasının (e) bendine göre "turizm amaçlı kalacaklar" kapsamında işleme alınacaktır.

2-Bunlardan ve adına çalıştıkları Türk acentalardan, kısa dönem ikamet izni (turizm amaçlı) verilmesinde istenen belgelere ek olarak aşağıdaki belgeler istenir;

a) TURSAB'a kayıtlı olduğunu gösteren belge, turizm işletme belgesi ve ticaret odasından alınan faaliyet belgesi.

b) Yurt dışında faaliyet gösteren tur operatörünün temsilcisinden ise bağlı olduğu şirketin faaliyet belgesi, imza sirküleri ve imza yetki belgesi (uzun süreli faaliyet belgesi bulunanların halen faaliyetlerinin devam ettiğine dair noter tarafından onaylanmış ve tercüme edilmiş güncel belge ibraz etmesi gerekmektedir).

c) Yurt dışındaki tur operatörü ile Türkiye'de faaliyet gösteren ve anlaşma yapılan seyahat acentası arasındaki ilişkiyi gösteren sözleşme (noter onaylı tercümesi yeterli kabul edilir).

3- Tur operatörü temsilcileri ikamet izni için şahsen ya da yasal temsilci veya avukat aracılığıyla başvuru yapabileceklerdir. Gerekli görülmedikçe yasal temsilci veya avukat aracılığıyla yapılan başvurularda yabancıların bizzat hazır bulunması aranmayacaktır.

4- Tur operatörü temsilcileri de "e-İkamet Projesi" üzerinden ikamet izni uzatma işlemi yapabileceklerdir.

5- İkamet izinlerinde randevu sistemi, tur operatörü temsilcileri için kolaylaştırılmış ve hızlandırılmış usullerle yerine getirilir. Bu amaçla İl Göç İdaresi Müdürlüğünce tur operatörü temsilcilerinin taleplerinin yoğunluk kazandığı dönemlerde ilave tedbirleri içerecek planlamalar yapılabilecektir.

KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI

Telefon: 0(312) 212 83 00 Faks:

E-Posta: Elektronik Ağ: www.ktyatirimisletmeler.gov.tr

Ayrıntılı bilgi için irtibat:

Ertuğrul YILMAZ

Uzman



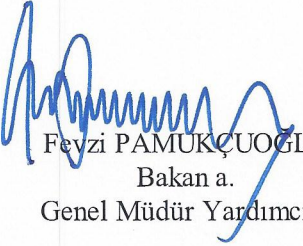
Web
S



T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Yatırım ve İşletmeler Genel Müdürlüğü



Göç İdaresi Genel Müdürlüğü'nün çalışma izninden muaf tur operatörü temsilcilerinin ikamet izni başvuruları hakkındaki açıklamalarının Birliğiniz üyesi seyahat acentalarına duyurulması hususunda bilgilerinizi ve gereğini rica ederim.


Feyzi PAMUKÇUOĞLU
Bakan a.
Genel Müdür Yardımcısı

EK: 1-1021

TÜRKİYE SEYAHAT ACENTALARI BİRLİĞİ	
GELEN EVRAK	
TARİH	KAYIT NO:
27.05.15	62993

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Göç İdaresi Genel Müdürlüğü
Yabancılar Dairesi Başkanlığı

Sayı : 98811785-103/312
Konu : Tur Operatörü Temsilcilerinin
İkamet İzni İşlemleri

14.05/2015

DAĞITIMDAKİ YERLERE

- İlgi:** a) 10.04.2014 tarihli ve 2014/ 11 sayılı Genelge.
b) 30.04.2014 tarihli ve 988117785-010-1/2787 sayılı Genelge.
c) 15.07.2014 tarihli ve 98811785-103/Ç-757/758 sayılı yazımız.
d) Antalya Valiliğinin 21.01.2015 tarihli ve 46914323-52571-2015012110563140716 sayılı yazısı.

4817 sayılı Yabancıların Çalışma İzinleri Hakkında Kanunun Uygulama Yönetmeliğinin 55 inci maddesine göre çalışma izninden muaf tutulan yabancılara, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı tarafından "Muafiyet Teyit İzin Belgesi" düzenlenmesi işlemleri başlatılmadığından, ilgi (b) Genelgenin 2.13 üncü maddesine göre kısa dönem ikamet izni düzenlenmekte olduğu malumlardır.

Ülkemize gelen turistlerin ulaşım, konaklama, havaalanı transferleri gibi pek çok gereksinimlerinin karşılanmasına ilişkin konuların planlanmasında önemli bir role sahip olan tur operatörleri turizm endüstrisinin bir parçasıdır. Bu nedenle tur operatörü temsilcisi yabancılar da sekiz aya kadar olan görevleri için çalışma izni almaktan muaf tutulmuşlardır (4817 Sayılı Kanunun Uygulama Yönetmeliği, md. 55/h).

18 Mayıs 2015 tarihinden itibaren il emniyet müdürlükleri yabancılar şube müdürlükleri tarafından yürütülmekte olan yabancıların ikamet izinlerine ilişkin tüm işlemler il göç idaresi müdürlüklerince yürütüleceğinden, görev süreleri **sekiz ayı** geçmemek kaydıyla çalışma izninden muaf tur operatörü temsilcilerinin ikamet izni başvurularında dikkat edilecek hususlar aşağıda belirtilmiştir:

- 1) Tur operatörü temsilcisi olarak ikamet izni talep eden yabancıların başvuruları, 6458 sayılı Yabancılar ve Uluslararası Koruma Kanununun 31 inci maddesinin birinci fıkrasının (e) bendine göre "turizm amaçlı kalacaklar" kapsamında işleme alınacaktır.
- 2) Bunlardan ve adına çalıştıkları Türk acentelerden, kısa dönem ikamet izni (turizm amaçlı) verilmesinde istenen belgelere ek olarak aşağıdaki belgeler istenir:

2.a) TURSAB'a kayıtlı olduğunu gösteren belge, turizm işletme belgesi ve ticaret odasından alınan faaliyet belgesi

2.b) Yurt dışında faaliyet gösteren tur operatörünün temsilcisinden ise, bağlı olduğu şirketin faaliyet belgesi, imza sirküleri ve imza yetki belgesi (uzun süreli faaliyet belgesi bulunanların halen faaliyetlerinin devam ettiğine dair noter tarafından onaylanmış ve tercüme edilmiş güncel belge ibraz etmesi gerekmektedir)

2.c) Yurt dışındaki tur operatörü ile Türkiye'de faaliyet gösteren ve anlaşma yapılan seyahat acentesi arasındaki ilişkiyi gösteren sözleşme (noter onaylı tercümesi yeterli kabul edilir)

3) Tur operatörü temsilcileri ikamet izni için şahsen ya da yasal temsilci veya avukat aracılığıyla başvuru yapabileceklerdir. Gerekli görülmedikçe yasal temsilci veya avukat aracılığıyla yapılan başvurularda yabancıların bizzat hazır bulunması aranmayacaktır.

4) Tur operatörü temsilcileri de "e-İkamet Projesi" üzerinden ikamet izni uzatma işlemi yapabileceklerdir.

T.C.
İÇİŞLERİ BAKANLIĞI
Göç İdaresi Genel Müdürlüğü
Yabancılar Dairesi Başkanlığı

Sayı : 98811785-103/312
Konu : Tur Operatörü Temsilcilerinin
İkamet İzni İşlemleri

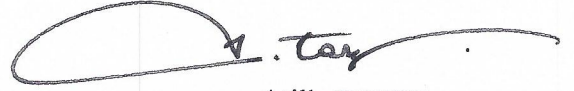
14./05/2015

5) İkamet izinlerinde randevu sistemi, tur operatörü temsilcileri için kolaylaştırılmış ve hızlandırılmış usullerle yerine getirilir. Bu amaçla il müdürlüğünce tur operatörü temsilcilerinin taleplerinin yoğunluk kazandığı dönemlerde ilave tedbirleri içerecek planlamalar yapılabilir.

Uygulama hakkında turizm acentelerinin ve tur operatörü temsilcilerinin bilgilendirilmesi ve gerekli tedbirlerin alınmasını 81 İl Valiliği ile Kültür ve Turizm Bakanlığından,

Bilgilerini ve uygulamanın duyurulmasını Dışişleri Bakanlığı ve Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığından,

Arz ve rica ederim.



Atilla TOROS
Bakan a.
Genel Müdür

DAĞITIM :

Gereği :

Kültür ve Turizm Bakanlığına
(Yatırım ve İşletmeler Genel Müdürlüğü)
81 İl Valiliklerine (e-posta)
(İl Emniyet Müdürlükleri)
(İl Göç İdaresi Müdürlükleri)

Bilgi :

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığına
(Çalışma Genel Müdürlüğü)
Dışişleri Bakanlığına
(KVUD)